

Malterdinger



Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 26. Jahrgang

Donnerstag, 09. Juli 2015 | Nr. 28

Sommerfest

der Evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen



Sonntag
12. Juli 2015
rund um die Kirche

- 10 Uhr Gottesdienst**
- 12 Uhr Mittagessen vom Grill**
- 14 Uhr Kaffee und Kuchen
Kinderchor singt
Kinder-Angebote**
- 15 Uhr Offenes Singen**
- 16 Uhr Gottesdienst mit der Maus**



Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14:30 - 17:00 Uhr**)
Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr
Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften, Gutachterausschuss	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof	4070 oder Günter Hirsch Bernd Ehret	0172/ 282 5195 0172/ 282 5196
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis Fax:	07641/49627 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, b.schultis@landkreis-emmendingen.de	17:00 bis 18:00 Uhr)
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Netze BW GmbH		Gasversorgung ab sofort:	
Störungshotline Strom	0800/3629-477	Badenova AG & Co.KG.,	
Wasserversorgung Malterdingen	0172/2 82 5195	Entstörungsnummer:	0800/2767767
außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0160/91989352		

Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		Apothekennotdienst:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	Samstag, 11. Juli 2015	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Stadt-Apotheke, Endingen, Hauptstr. 41, 07642/8056	
Notdienst Rechtsanwälte		Sonntag, 12. Juli 2015	
Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Stadt-Apotheke, Kenzingen, Eisenbahnstr. 12, 07644/205	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	Tierärztlicher Sonntagsdienst:	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70	Samstag, 11. Juli und Sonntag 12. Juli 2015	
Frauen-Notruf	07641/932555	Dr. Rudloff, Elzach, Schwimmbadstr. 11, 07682, 290	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	Dr. Kneucker, Denzlingen, Thüringer Str. 7, 07666/7868	
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr			
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890		
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.
Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/931740

**AMTLICHE
BEKANNTMACHUNGEN**

Hinweis
Das Rathaus ist am **Mittwoch, 22. Juli 2015** wegen einer betrieblichen Veranstaltung **ganztägig geschlossen!**

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes
Gruppenauskünfte an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen anlässlich der Wahl zum 16. Landtag von Baden-Württemberg am 13. März 2016

Nach § 34 Abs. 1 Satz 1 des Meldegesetzes (MG) für Baden-Württemberg darf die Meldebehörde Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit der Wahl zum 16. Landtag von Baden-Württemberg in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist.

Den Betroffenen ist gegen die Weitergabe oder Nutzung ihrer Daten ein Widerspruchsrecht eingeräumt. Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich – nicht telefonisch - beim

Einwohnermeldeamt Malterdingen, Zimmer 4, bis zum 31.08.2015 eingelegt werden.

Bereits früher für Landtagswahlen eingelegte Widersprüche haben bis zu ihrem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit

Öffentliche Bekanntmachung

Neuaufstellung des Bebauungsplans "Saiberg-Specken"

Der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen hat am 7. Juli 2015 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen, den Bebauungsplan "Saiberg-Specken" neu aufzustellen.

Der Geltungsbereich entspricht dem bisherigen Bereich des Bebauungsplanes "Saiberg-Specken". Für den Planbereich ist das Plankonzept vom 7. Juli 2015 maßgebend. Er ergibt sich aus dem abgedruckten Kartenausschnitt.

Ziele und Zwecke der Planung

Nach einer Verfügung des Verwaltungsgerichts Freiburg vom 9. Juni 2015 muss damit gerechnet werden, dass der Bebauungsplan "Saiberg-Specken" wegen verfahrensrechtlicher Mängel in den Jahren 1974 und 1975 unwirksam sein könnte. Zur Gewährleistung der städtebaulichen Ordnung und Entwicklung ist es daher geboten, einen wirksamen Bebauungsplan aufzustellen.

Malterdingen, 9. Juli 2015

Bußhardt,
Bürgermeister



Satzung über die Veränderungssperre für den Geltungsbereich der Neuaufstellung des Bebauungsplanes "Saiberg-Specken"

Aufgrund von § 14 und 16 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414, zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 15. Juli 2014 (BGBl. I S. 954), in Verbindung mit § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 (GBl. S. 581, ber. S. 698), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 16. April 2013 (GBl. S. 55) hat der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen am 7. Juli 2015 in öffentlicher Sitzung folgende Veränderungssperre als Satzung beschlossen:

§ 1

Anordnung der Veränderungssperre

Der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 7. Juli 2015 beschlossen, den Bebauungsplan "Saiberg-Specken" neu aufzustellen. Die Veränderungssperre dient der Sicherung dieser Planung.

§ 2

Räumlicher Geltungsbereich der Veränderungssperre

Der räumliche Geltungsbereich dieser Veränderungssperre ist im dieser Satzung als Anlage beigefügten Übersichtsplan vom 7. Juli 2015 dargestellt. Er umfasst den gesamten Geltungsbereich des neu aufzustellenden Bebauungsplanes "Saiberg-Specken".

§ 3

Inhalt und Rechtswirkungen der Veränderungssperre

- (1) Im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre (§ 2) dürfen
 1. Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
 2. keine erheblichen oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderung nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig ist, nicht vorgenommen werden.
- (2) Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben, von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechts Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.
- (3) In Anwendung von § 14 Abs. 2 BauGB kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden, wenn keine überwiegenden öffentlichen Belange entgegen stehen. Die Entscheidung hierüber trifft die Baugenehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde.

§ 4

Inkrafttreten

Die Satzung über die Anordnung der Veränderungssperre tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft (§ 16 Abs. 2 BauGB).

§ 5

Geltungsdauer

Für die Geltungsdauer der Veränderungssperre ist § 17 BauGB maßgebend.

Die Veränderungssperre "Saiberg-Specken" kann während der üblichen Dienststunden beim Bürgermeisteramt Malterdingen, Hauptstr. 18, Zimmer 8, eingesehen werden. Jedermann kann die Veränderungssperre einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und 3 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche und des § 18 Abs. 3 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO)

Ist die Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung (GemO) oder von Verfahrens- oder Formvorschriften auf Grund der GemO zu Stande gekommen, gilt sie nach § 4 Abs. 4 GemO ein Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 GemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat oder wenn innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Nr. 2 GemO geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Malterdingen, 9. Juli 2015

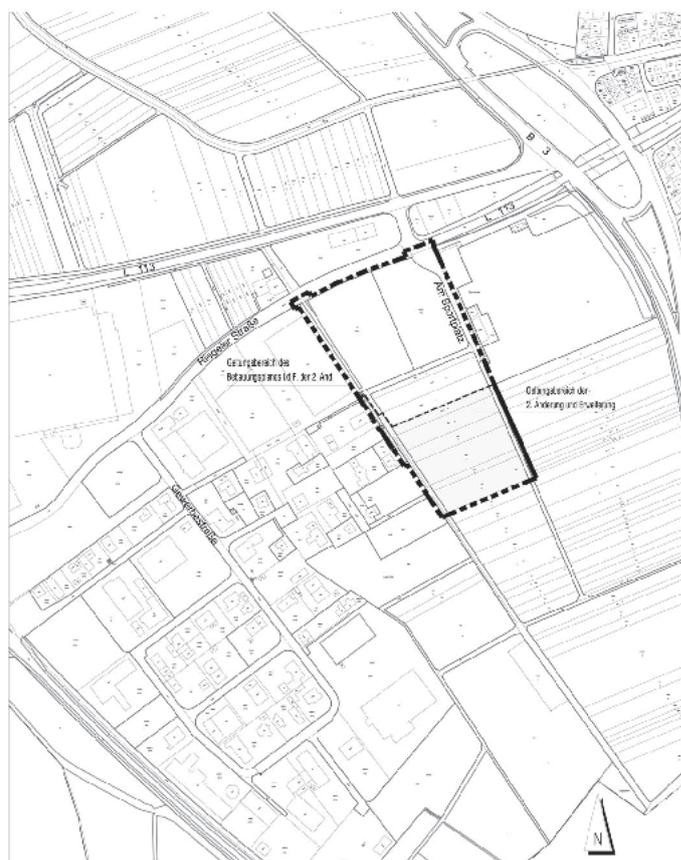
Bußhardt, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Aufstellung und öffentliche Auslegung des Entwurfs der zweiten Änderung des Bebauungsplanes "Kreuzfeld"

Der Gemeinderat hat am 7. Juli 2015 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der Bebauungsplanänderung gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Die Abgrenzung des Planbereiches ergibt sich aus beigefügtem Kartenausschnitt. Maßgebend für den Geltungsbereich ist der Übersichtsplan zur 2. Änderung des Bebauungsplanes "Kreuzfeld" in der Fassung vom 7. Juli 2015.



Gemeinde Malterdingen
Bebauungsplan Kreuzfeld
Übersichtsplan i.d.F. der 2. Änderung
M 1:5.000

GR-Sitzungsvorlage 07.07.2015
Fassung Beschluss zur Durchführung der Offenlage nach § 3 Abs. 1 BauGB
und der Beteiligung der Behörden nach § 4 Abs. 2 BauGB

07.07.2015

Ziele und Zwecke der Planung

Der Entwurf der 2. Änderung des Bebauungsplanes "Kreuzfeld" und der Örtlichen Bauvorschriften wird mit Begründung und Umweltbericht vom Freitag, 17. Juli 2015 bis einschließlich Montag, 17. August 2015 (Auslegungsfrist) bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 8, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen, von Montag bis Freitag vormittags von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Montag, Dienstag und Donnerstag nachmittags von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr, sowie Mittwoch nachmittags von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr (ab 5. August 2015 Mittwoch nachmittags von 14:30 bis 17:00 Uhr) öffentlich ausgelegt.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

1. Umweltbericht zur 2. Offenlage mit Fotodokumentation, Eingriffs- und Ausgleichsberechnung
2. Ausgleichsmaßnahmen aus dem Ökokonto der Gemeinde Malterdingen und geplante Ausgleichsmaßnahmen aus dem Maßnahmenkatalog der Gemeinde Malterdingen, ausgearbeitet von der Planungsgruppe Landschaft und Umwelt, Freiburg
3. Im Umweltbericht werden folgende Auswirkungen auf die Umweltbelange und Schutzgüter beschrieben:
 - Mensch: Der Mensch ist durch das Gewerbegebiet und die geplante Erweiterung nicht direkt betroffen, weil es erst in größerer Entfernung das nächste Wohngebiet besteht. Wohnen im Gewerbegebiet ist nur ausnahmsweise nach § 8 Abs. 3 Nr. 1 BauNVO zulässig. Auf den angrenzenden östlichen Sportplatz hat das Gewerbegebiet keine erheblichen Auswirkungen. Die sportlichen Aktivitäten werden nicht beeinträchtigt.
 - Arten: Bereits zur Aufstellung des Bebauungsplanes im Jahr 2008 wurde vom Ing.-Büro Tellgmann im Rahmen des Umweltberichtes eine Artenuntersuchung im Gewann Kreuzfeld durchgeführt. Von einzelnen Personen wurde die Kreuzkröte gehört. Zu deren Schutz wurden Ersatzbiotope angelegt. Ausgleichsmaßnahmen zur Überplanung und geplanten Versiegelung des westlichen Grabens wurden getroffen. Bei den Begehungen zur 2. Änderung wurden keine Tiere gesichtet.
 - Biotope: Die Erweiterungsfläche wird derzeit ackerbaulich genutzt und weist keine schützenswerte Vegetation auf. Die Fläche ist nach dem Kompensationsbedarf in der Eingriffsregelung Nr. 37.10 „Acker“ mit dem Wert 4 kartiert. Im Geltungsbereich der 2. Erweiterung werden im Gewerbegebiet Pflanzgebote von standortgerechten heimischen Laubbäumen festgesetzt.
 - Boden: Die Böden bestehen aus mittlerem bis mäßig tiefem Kolluvium über Gley-Parabraunerde aus 30 - 100 cm kalkhaltigem lehmigen Schluff auf feinsandig-schluffigem bis tonigen Lehm über Sand und Kies. Im Gewann Kreuzfeld ist der Bodentyp „L 4 Al Lö“ vorhanden. Die natürliche Bodenfruchtbarkeit hat den Wert 3 (mittel). Der Ausgleichskörper im Wasserkreislauf hat den Wert 3 (mittel). Filter und Puffer für Schadstoffe haben den Wert 3 (mittel). Es sind keine Altlasten und alllastverdächtigen Flächen bekannt. Es wurden Hinweise zum Bodenschutz und zum Baugrund in den Bebauungsplan aufgenommen.
 - Oberflächengewässer: Im Geltungsbereich wird nur ein kurzer Abschnitt des westlichen Grabens für die Erweiterung der westlichen Erschließungsstraße überplant. Dies wird in die Eingriffs- und Ausgleichsberechnung übernommen. Auf den Graben hat dies keine erheblichen Auswirkungen.
 - Grundwasser: Mit den Kiesen und Sanden der Elzniederung ist ein mächtiger Grundwasserleiter vorhanden. Daher wurde dieser Bereich im Regionalplan als regionales Grundwasserschongebiet ausgewiesen. Durch den anstehenden Schwemmlöss ist eine gute Deckschicht vorhanden, die sowohl eine geringe Wasserdurchlässigkeit, als auch ein hohes Pufferpotential besitzt. Der mittlere Grundwasserhöchststand (MHW) beträgt 178,50 müNN. Der Grundwasserhöchststand (HHW) entspricht der Geländeoberfläche. Es wurden planungsrechtliche Festsetzungen und Hinweise in den Bebauungsplan aufgenommen.
 - Klima: Das Gebiet zeichnet sich aufgrund seiner Lage in der Oberrheinebene durch große Wärme und hoher Sonnenscheindauer sowie geringer Niederschläge aus. Das Gebiet ist

aufgrund seiner Lage und der Vorbelastung durch das angrenzende Gewerbegebiet als geringwertig einzustufen.

- Landschaftsbild: Die Landschaft ist stark ausgeräumt. Das Baugebiet wird im Norden und Westen von weiteren Gewerbegebieten eingebunden. Östlich davon befindet sich der Sportplatz von Malterdingen. Zur besseren Einbindung des Baugebietes wurden auf den privaten Grundstücksflächen entlang der östlichen und südlichen Erschließungsstraße heische hochstämmige Laubbäume festgesetzt.
 - Kulturgüter: Im Planungsgebiet befinden sich keine oberirdischen Kulturgüter. Bodenfunde müssen dem Landesdenkmalamt mitgeteilt werden.
4. Umweltbezogene Stellungnahmen im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Behörden nach § 4 Abs. 1 BauGB und deren Berücksichtigung
 - Regierungspräsidium Freiburg Ref. 91 Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau:
 - Hinweise zum Baugrund
 - Übernahme als Hinweis in den Bebauungsplan
 - Landratsamt Emmendingen - Amt für Bauen und Naturschutz:
 - Korrekturvorgabe zur Eingriffs- Ausgleichbilanz Arten und Biotope (Bäume):
 - Korrektur der Eingriffs -Ausgleichsbilanz im Umweltbericht
 - Sicherung der Ausgleichsmaßnahmen durch Abschluss eines öffentlich-rechtlichen Vertrags:
 - Der öffentlich-rechtliche Vertrag zwischen der Gemeinde und der unteren Naturschutzbehörde wird vor Satzungsbeschluss der 2. Änderung abgeschlossen.
 - Klarstellung der planungsrechtlichen Festsetzungen zu Pflanzgeboten von Bäumen:
 - Die einzelnen Festsetzungen zu Pflanzgeboten von Bäumen wurden in einem Punkt zusammengefasst.
 - Korrektur der Gesetzesgrundlagen im Umweltbericht:
 - Die Gesetzesgrundlagen im Umweltbericht wurden korrigiert
 - Landratsamt Emmendingen untere Wasserbehörde:
 - Überflutungsgefahr bei Extrem-Hochwasser (HQ extrem):
 - Übernahme als Hinweis in den Bebauungsplan. Die Baugrundstücke sind auf Straßenniveau aufzufüllen.
 - Gefährdungsabschätzung der Abflusssituation bei seltenen Starkregen:
 - Aufarbeitung in der Begründung
 - Hinweis zu Grundwasserverhältnissen:
 - Übernahme als Hinweis in den Bebauungsplan
 - Vorgaben zum mittleren Grundwasserhöchststand und Grundwasserhöchststand und zur Gründung der Gebäude:
 - Übernahme als planungsrechtliche Festsetzung in den Bebauungsplan
 - Hinweis, dass keine Altlasten bzw. altlastverdächtigen Flächen bekannt sind
 - Übernahme als Hinweis in den Bebauungsplan
 - Vorgabe zur Ausgleichsberechnung Boden
 - Übernahme und Korrektur im Umweltbericht
 - Hinweis auf Berücksichtigung der technischen Regelwerke DIN 19731 „Bodenbeschaffenheit - Verwertung von Bodenmaterial“ und Heft 10 des Umweltministeriums BW „Erhalt fruchtbaren und kulturfähigen Bodens bei der Flächeninanspruchnahme“:
 - Übernahme als Hinweis in den Bebauungsplan
 - Landratsamt Emmendingen - Amt für Gewerbeaufsicht, Immissionsschutz
 - Vorgabe von neuen Hinweisen zur Abfallwirtschaft:
 - Übernahme als Hinweise in den Bebauungsplan
 - Landratsamt Emmendingen - Landwirtschaftsamt
 - Hinweis, dass zwei Landwirte im Erweiterungsbereich Flächen gepachtet haben und betroffen sind:
 - Es gibt keine Alternativflächen für die Erweiterung

Während der Auslegungsfrist können bei der Gemeindeverwaltung Malterdingen – schriftlich oder mündlich zur Niederschrift – Stellungnahmen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

(Fortsetzung auf Seite 6)

Wir weisen darauf hin, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Beteiligung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, dort aber hätten geltend gemacht werden können.

Malterdingen, 9. Juli 2015
Bußhardt, Bürgermeister



FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 1 Jacke hellblau/gelb
- 1 Geldbetrag

Mitteilungen des Landratsamtes

Landratsamt Emmendingen – Landwirtschaftsamt

■ Kinderkochkurs: Gartengeschenke und Urlaubskräuter

Beim Kinderkochkurs „Gartenköche“ für Kinder von sechs bis zwölf Jahren im landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg stehen am Samstag, 25. Juli 2015 von 10 bis 13 Uhr Sommerkräuter auf dem Plan und es werden Gartengeschenke gebastelt. In der Lehrküche werden anschließend einfache Speisen zubereitet, die zu Hause von den Kindern nachgekocht werden können. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis zum 17. Juli beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 9110.

■ Gärten in Tutschfelden und im Elsass sind geöffnet

Am Sonntag, 19. Juli 2015 können bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ Gärten in Herbolzheim-Tutschfelden und in Seléstat im Elsass besichtigt werden.

Von 13 bis 18 Uhr stellt Hansjörg Haas in Herbolzheim-Bleichheim (Schlossplatz 2) seinen Garten vor. Er macht von Anfang an seit 2002 bei der Aktion mit. Rund um die historische Herrenmühle und um ein zentrales Wasserbecken hat er einen großen ländlichen Garten mit Pergola und Gewächshaus angelegt, der mit vielen historischen Materialien und Steinen gestaltet ist. In Staudenbeeten befindet sich eine große Pflanzenvielfalt von mediterranen bis schattigen Standorten. Besucher werden gebeten, nicht auf Obstwiesen, Feldern oder dem Radweg zu parken.

Am gleichen Tag kann erstmals ein Garten in Seléstat besichtigt werden. Von 10 bis 17 Uhr ist der Garten von Marguerite Schlecht in der Rue de Redoute 29 geöffnet. Sie hat einen Vorgarten im Stil eines kleinen Hausgartens angelegt mit exotischen Gehölzen, Hortensien und Funkien. Vielfältige Kombinationen von Blumenschmuck mit dezenten Dekorationen beleben den Garten, dessen Schmuckstück ein kleiner Teich mit Koi-Karpfen ist.

Die Anfahrt erfolgt über Marckolsheim kommend über die Ill, nach der Brücke gleich rechts Quai de l'Ill, Richtung „Tanzmatten“ fahren, die erste Straße links ist Rue de Redoute.

Landratsamt Emmendingen – Kreisforstamt

■ Motorsägenlehrgang

Das Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLB) bietet im September 2015 einen zweiteiligen Motorsägenlehrgang in Theorie und Praxis an. Der theoretische Teil wird am Freitag, 11. September 2015 um 18.30 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg unterrichtet.

Der praktische Teil ist am Samstag, 12. September 2015 um 9:00 Uhr im Kenzinger Wald. Die Teilnehmer müssen zum Lehrgang ihre persönliche Schutzkleidung mitbringen. Die Gebühr für den Motorsägenlehrgang beträgt 150 Euro. Anmeldungen und weitere Informationen bei Kerstin König, Telefon 07641 451 9126, k.koenig@landkreis-emmendingen.de Anmeldeschluss ist Freitag, 4. September 2015. Es zählt die Reihenfolge des Eingangs.



UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

zum 85. Geburtstag am 09.07.2015,
Frau Brunhilde Mundinger, Hauptstraße 41 A

zum 84. Geburtstag am 12.07.2015,
Herrn Otto Mattmüller, Bachweg 7

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr
Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



UNSERE BÜCHEREI



Gemeindebücherei Malterdingen

Öffnungszeiten:

dienstags	16.00 - 18.30 Uhr
freitags	14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen
Elke Fellmann
Hauptstr. 18
Tel.: 911121
buecherei@malterdingen.de
<http://www.malterdingen.de/buch>

Mit einem Klick in das elektronische Bücherregal!



Die Gemeindebibliothek Malterdingen verleiht **seit dem 1. Juli 2015 elektronische Medien** (Bücher, Hörbücher, Zeitschriften, Zeitungen). Dafür gehen berechnete Leser auf die Website des Onleihe-Verbundes BleNE (die Begriffe „Onleihe“ und „BleNE“ googeln) oder auf die Internetseite der Bücherei (**in blauem Kasten dem Link zur Onleihe**

folgen) oder auf die Büchereiseite der Homepage der Gemeinde Malterdingen (**BleNE-Logo** anklicken).

Unter dem Reiter „**Mein Konto**“ bei der **BleNE-Onleihe** findet man die **Gemeindebibliothek Malterdingen**. Anklicken und mit Hilfe der **eigenen Lesernummer und des Geburtsdatums einloggen**. Dann in Ruhe unter den eBooks stöbern. Es gibt eBooks in den Kategorien **Kinder- & Jugendbuch, Schöne Literatur & Unterhaltung und Sachmedien & Ratgeber**. Das zum Ausleihen gewünschte eBook in den **Warenkorb** legen und auf „**jetzt ausleihen**“ klicken. Dann kann der Download des eBooks erfolgen.

Auf der Onleihe-BleNE-Website findet man genaue Hilfestellungen, wie das Herunterladen von eMedien auf das eigene Lesegerät (eReader, Smartphone, Tablet, Laptop) gelingt. Dafür den Reiter „**Hilfe**“ anklicken.

Gerne steht das Team der Bücherei den Lesern bei Fragen zur Nutzung der Onleihe zur Seite.

Die Gemeindebücherei Malterdingen ist online!

Besuchen Sie die **Gemeindebücherei Malterdingen** auch im Internet! **Rund um die Uhr!** Unter

<http://www.malterdingen.de/buch>



gelangen Sie zum Findus-Online-Katalog der Bücherei.

Sie können:

- Medien für sich vorbestellen
- Ihr Leserkonto einsehen
- Medien der Bücherei recherchieren
- sich benachrichtigen lassen, wenn die Ausleihzeit abläuft
- sich Neuheitenlisten zuschicken lassen
- sich Merklisten anfertigen

Findus freut sich auf Ihren Besuch! Viel Spaß beim Stöbern wünschen Elke Fellmann, Ruth Wessolleck und Gabriele Fakler.

Neu eingetroffen!

Lesestoff für den Urlaub

Canal, A.v.: **Der Grund**

(Wie oft kann ein Mensch von vorn anfangen?)

Lustiger, G.: **Die Schuld der Anderen** (großer Gesellschaftsroman, der einen der empörendsten Wirtschaftsskandale Frankreichs als packenden Ermittlungsfall präsentiert)

Williams, J.: **Butcher's Crossing** (packender Roman über die Zerbrechlichkeit von Zivilisation und menschlichem Miteinander, vom Autor des Erfolgsromans „Stoner“)

Sanmartin Fenollera, N.: **Das Erwachen der Senorita Prim** (zauberhafter Roman um die Schönheit der kleinen Dinge..)

Etwas Spannung kann nicht schaden:

Adler-Olsen, J.: **Verheißung**

(der sechste Fall für Carl Morck, Sonderdezernat Q)

Bannalec, J.-L.: **Brettonischer Stolz** (Kommissar Dupins vierter Fall)

Nesbo, J.: **Das fünfte Zeichen**

(ein Fall für Hauptkommissar Harry Hole)

Suter, M.: **Montecristo** (zwei identische Hundertfrankenscheine führen zu einem folgenreichen Finanzskandal)

Walker, M.: **Schwarze Diamanten**

(der dritte Fall für Bruno, Chef de police)

JUGENDTREFF MALTERDINGEN

JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Für das Teenie Café ist folgendes Programm für den Monat Juli geplant:

Do 02.07.2015 Wir fahren mit dem Fahrrad nach Kenzingen und gehen Eis essen Bitte Helm nicht vergessen und ein Getränk sowie Geld für ein Eis

Mo 06.07.2015 Wir stellen selber Fingerfarben her und malen damit

Di 07.07.2015 Mosakikwerkstatt

Do 09.07.2015 Wir machen einen Ausflug, Ziel wird noch bekannt gegeben

Mo 13.07.2015 Fotoshooting

Di 14.07.2015 Arbeiten mit Ton

Do 16.07.2015 Wanderung mit Pickick

Mo 20.07.2015 leckeres Eis selbst hergestellt

Di 21.07.2015 Wir gehen kegeln

Do 23.07.2015 Cocktails und Kino im Teenie

Mo 27.07.2015 Kinderdisco mit Spielen

Di 28.07.2015 Wir dekorieren den Raum und machen wie am Montag Cocktails

Do 31.07.2015 Ferienbeginn

Wetter- oder situationsbedingte Änderungen vorbehalten!

Bei Fragen: Jugendpflege Malterdingen: Anne Kobe

Tel.: 07644 / 9111-16 bzw. -20 Email: jugendpflege@malterdingen.de

Ferienspaß 2015

Die Sommerferien rücken laaaaangsam, aber SICHER näher an uns heran

NEUE COOLE SPORTARTEN reizen euch?

Dann seid hier genau richtig!

Denn wie jedes Jahr sollt ihr die Möglichkeit haben im Ferienspaß eine neue Sportart kennenzulernen. Egal ob ihr auf der Suche nach einer neuen Sportart seid oder auch schon eine bestimmte Sportart ausübt, hier könnt ihr mal was anderes ausprobieren.

Deshalb werden wir dieses Jahr



Jaaaaaaaan vier verschiedenen Tagen tauchen gehen.

Eine Sportart die jede Menge Spaß bringt!

Der erste Kontakt mit der Unterwasserwelt beginnt nach wenigen Minuten mit kompletter Ausrüstung im beheizten Schwimmbad.

Ihr bringt lediglich Badehose/anzug und Handtuch mit. Alles andere, was ein Taucher braucht stellen wir!

Das Schnuppertauchen findet an vier verschiedenen Tagen statt.

Diese sind jeweils **Mittwoch den 5., 12., 19. und 26. August 2015**

Treffpunkt ist 17:45 Uhr am Teeniecafe.



UNSERE SCHULE **INFORMIERT**

Gymnasium Kenzingen: Schulfest am 25.07.2015

Zum Schuljahresende finden in diesem Jahr am Gymnasium Kenzingen Projektstage, von Dienstag, den 21. Juli 2015, bis Freitag, den 24. Juli 2015, statt. Am **Samstag, 25. Juli** werden im Rahmen eines Schulfestes die Ergebnisse dieser Projektstage der Öffentlichkeit präsentiert. Von **11.00 bis 17.00 Uhr** kann die Vielfalt der Projekte erlebt werden. Insgesamt gibt es für alle Besucher eine bunte Vielfalt an unterschiedlichen Angeboten. Für das leibliche Wohl sorgen in bewährter Weise der Elternbeirat und die SMV.

Die Bevölkerung ist zum diesjährigen Schulfest ganz herzlich ins Gymnasium Kenzingen eingeladen.

Heribert Hertramph, Oberstudiendirektor

Einladung zur Veranstaltung:

Mehr Sicherheit mit Smartphone, Apps und www – worüber Eltern mit Kindern sprechen sollten

Am Montag, 13. Juli um 19.30 Uhr findet in der Aula der Emil-Dörle-Schule eine sehr interessante Informationsveranstaltung der Firma Klicksalat speziell für Eltern statt. Eingeladen sind aber auch alle anderen interessierten Personen. Herr Kabierske ist ein ausgewiesener Experte auf dem Gebiet der neuen Medien, er ist seit mehr als 10 Jahren bundesweit unterwegs und besuchte bereits mehr als 500 Schulen.

Unter anderem werden folgende Themen angesprochen:

Funktionsweise von Smartphones, Whatsapp und Facebook

Vernünftige Bildschirmzeiten vereinbaren

Aktiv gegen Cybermobbing vorgehen

Lernen mit www und Smartphone

Selbstverständlich bleibt auch genügend Zeit um eigene Fragen zu stellen.

Gesponsert wird die Veranstaltung von beiden Fördervereinen der Emil-Dörle-Schule.

**KIRCHLICHE
NACHRICHTEN****EVANGELISCHE
KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN****Donnerstag, 09. Juli**

14.30 Uhr Seniorennachmittag

20.00 Uhr Kirchenchorprobe zum Chorprojekt

Freitag, 10. Juli

14.00 Uhr Trauung von Alexander & Vanessa Hess, geb. Dirner

14.00 Uhr Windrose-Betreuungsgruppe

16.00 Uhr Gemeinsame Probe Kinderchor 1 + 2

20.00 Uhr Tanzkreis

Sonntag, 12. Juli**10.00 Uhr Gottesdienst, mitgestaltet von Posaunenchor und Kirchenchor****11.30 Uhr Sommerfest****16.00 Uhr Gottesdienst mit der Maus****Dienstag, 14. Juli**09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*

19.30 Uhr Kirchengemeinderatsitzung

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Mittwoch, 15. Juli

20.00 Uhr Tanzkreis

Wochenspruch: Jesaja 43, 1**Herzliche Einladung zu unserem Sommerfest!**

Wir beginnen mit einem Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Kirche mit einer Vertonung von Psalm 66

Jauchzet dem Herrn, alle Lande“.

Ab 12.00 Uhr gibt es Mittagessen vom Grill, Salatbuffet und Pommes frites.

Später erfreuen wir uns an Kaffee und Kuchen.

Auf der Wiese zwischen Kirche und Pfarrhaus gibt es ab 14.00 Uhr für Kinder Angebote; der Kinderchor wird uns mit Liedvorträgen erfreuen.

Ab 15.00 Uhr bieten wir offenes (Mit-)Singen an.

Alle Kinder von 0-6 Jahren sind mit ihren Eltern um 16.00 Uhr eingeladen zum Gottesdienst mit der Maus.

Zum Gelingen des Festes suchen wir noch Helfer für den Auf- und Abbau, Getränkeverkauf, zum Bedienen, in der Küche.

Auch freuen wir uns über Salat- und Kuchenspenden.

Wir bitten Sie, Ihre Hilfe/Spende im Pfarramt bekannt zu geben (Tel. 286).

PFARRHOFKONZERTE

Wir freuen uns auch in diesem Jahr auf besondere Musiker:

18.07. - Christoph Georgii Trio

Melodiöse Kompositionen und leidenschaftliche Improvisationen.

Jazz mit Einflüssen aus Rock, Pop und Klassik verbinden sich zu einer eigenen Klangsprache.

25.07.2015 - Tru Thomas & The Elfin Queen

Schottische Balladen und Songs des 17. und 18. Jahrhunderts

Karten gibt es im Vorverkauf bei:

Schreibwaren Bergmann und

Buchhandlung Sillmann in Emmendingen.

**KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE
ST. ANDREAS****Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Freitag, 10.07.15**Kenzingen****17.00 Uhr Feierlicher Firmgottesdienst - anschl. Stehempfang u. Begegnung mit dem Firmspender, den neu Gefirmten u. d. ganzen Gemeinde****Samstag, 11.07.15****Malterdingen****09.30 Uhr Feierlicher Firmgottesdienst - anschl. Stehempfang u. Begegnung mit dem Firmspender, den neu Gefirmten u. d. ganzen Gemeinde****Hecklingen**

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Pius Müller (Jahrtag) / Andreas u. Elisabeth Eschbach u. Söhne Alois, Willi u. Josef / Albert Hämmerle, beide Ehefrauen u. Kinder Julius, Mechthilde, Gertrud, Brigitte und Enkel Marcel / Hermann u. Sophie Kopp geb. Rethaber (gest.)

Sonntag, 12.07.15**Kenzingen**10.00 Uhr Hl. Messe **u. Kinderkirche**

19.00 Uhr Andacht zu Maria u. d. Heiligen

15.00 Uhr Spitalkapelle: Taufe Clara Theodora Beck

Hecklingen

18.30 Uhr Rosenkranz

Montag, 13.07.15**Kenzingen**

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

Dienstag, 14.07.15**Kenzingen**10.30 Uhr Kreissen.-Zentrum St. Max. Kolbe: Hl. Messe im Ged. an eine bedrängte Familie - **mitgest. vom kath. Frauenbund Hecklingen**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Lothar u. Maria Moser, Eltern,

Geschwister u. Angeh. / Wilhelm u. Emma Zehnle u. verst. Bruder / Wilhelm Kißling (gest.)

Firmung in unserer SeelsorgeeinheitZur Firmung am **Freitag, 10. Juli 2015 um 17.00 Uhr in Kenzingen** haben sich 53 Firmanden angemeldet.Zur Firmung am **Samstag, 11. Juli 2015 um 9.30 Uhr in Malterdingen** gehen 29 Firmanden.

Seit Februar bereiten sich in unserer Seelsorgeeinheit 81 Jugendliche und eine Erwachsene auf den Empfang des Sakraments der Firmung vor. Den Firmanden und ihren Familien wünschen wir Gottes Segen!

Zu den Firmgottesdiensten mit Firmspender Dekan Hans-Jürgen Decker sind alle ganz herzlich eingeladen, um gemeinsam dieses wunderbare Ereignis zu feiern und so den Firmbewerbern den Rücken zu stärken.

Andrea Schwarz Vikar Christian Erath
PGR-Vorsitzende



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 09.07.2015

19.30 Uhr Bibelstunde

Freitag, 10.07.2015

17.00 Uhr Bubenjungschar für Jungs von 8 – 12 Jahren

Samstag, 11.07.2015

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

Sonntag, 12.07.2015

11.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 13.07.2015

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

Dienstag, 14.07.2015

9.00 Uhr Frauenfrühstück „Atempause“

Thema: Lebensträume – war's das? mit Ursel Hauser

Mittwoch, 15.07.2015

17.30 Uhr Mädchenjungschar für Mädels von 8 – 12 Jahren

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656

UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN

Junge Musiker erfolgreich

Kürzlich fand beim Musikverein Malterdingen bereits zum zehnten Mal die Prüfung zum Leistungsabzeichen „Junior“ statt. Die Kinder der Junior-Gruppe haben seit rund einem Jahr Unterricht an ihrem Instrument. Bei der Theorie-Prüfung ging es z.B. um Notennamen, bei der Gehörbildung wurde unter anderem ein Rhythmusdiktat abgefragt. Für das anschließende Vorspielen auf dem Instrument hatte jedes Kind verschiedene Tonleitern und vier Lieder vorbereitet.

Die Jury mit Dirigent Michiel Oldenkamp und Kerstin Glur freute sich über durchweg gute Ergebnisse im oberen Drittel der Bewertungsskala. Die Ehrung mit Verleihung der Urkunden und Buttons erfolgte dann am Nachmittag im Rahmen des Vorspielnachmittags der Jungmusiker.



Erfolgreich waren (vordere Reihe von rechts nach links): vom MV Malterdingen David Hildwein (Schlagzeug), Jana Jauch, Merle Schneider, Fabienne Breig (alle Trompete) und Hannes Striegel (Tenorhorn, MV Hecklingen)



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Kreis-Einzelmeisterschaften 28.06.15 in Teningen

Trainingsgruppe U10/U12

Am 28.06.2015 fanden die Kreis-Einzelmeisterschaften der Kreise Emmendingen/Freiburg in Teningen statt und unsere Trainingsgruppe war mit 11 Athleten stark vertreten.

Die bereits bei den Kreis-Mehrkampfmeisterschaften angetretenen 5 Athleten konnten alle Ihre Leistungen in den einzelnen Disziplinen verbessern!

Fabienne Renéé Berg (W10) konnte im **50 m-Sprint** Ihre Leistung von 9,02 auf 8,97 (**8. Platz**), im **Weitsprung** von 3,19 auf 3,46 m (**2. Platz**) und im **Ballwurf** von 11,5 auf 15,50 m (**11. Platz**) steigern, im **800 mtr-Lauf** belegte sie den **2. Platz** (3:21,88),

Fabienne Breig (W11) im **50 m-Sprint** von 9,73 auf 9,48 (**8. Platz**), im **Weitsprung** von 2,79 auf 3,01 (**7. Platz**) und im **Ballwurf** von 16 auf 17 m (**6. Platz**).

Ihre Leistungen verbesserte auch **Giulia Dawli** (W10) in **50-m** von 9,52 auf 9,07 (**9. Platz**), im **Weitsprung** von 3,05 auf 3,06 (**8. Platz**) und im **Ballwurf** von 15,5 auf 18 m (**8. Platz**), die 800 m bestritt sie in einer Zeit von 3:40,26 (**8. Platz**).

Anna Agate Lipatova (W11) lief Ihre 50 m in 8,93 (**6. Platz**), sprang 3,13 m (**5. Platz**) und erreichte beim **Ballwurf** 22 m (**2. Platz**), im 800m-Lauf belegte sie mit 3:37,35 den **1. Platz**.

Merle Schneider (W10) musste verletzungsbedingt die 50 m und den 800-er Lauf aussetzen, steigerte ihre Weitsprungleistung jedoch von 2,90 auf 2,96 m (**11. Platz**) und den **Ballwurf** von 18,5 auf 22 m (**6. Platz**)

Ebenfalls lieferten einen tollen Wettkampf ab:

Anne Bender (W11) 50 m-Sprint 8,55 (**3. Platz**) Weitsprung 3,45 m (**3. Platz**) Ball 21,5 m (**3. Platz**)

Aliya Wöhrle (W11) 50 m-Sprint 8,93 (**5. Platz**) Weitsprung 3,05 m (**6. Platz**) Ball 18,5 m (**6. Platz**)

Hannah Michelatsch (W10) 50 m 9,57 (**14. Platz**) Weitsprung 2,31 m (**19. Platz**) Ball 14,0 m (**15. Platz**)

Charlotte Roth (W10) 50 m-Sprint 9,52 (**15. Platz**) Weitsprung 2,78 m (**12. Platz**) Ball 13,5 m (**17. Platz**) 800 mtr: 3:21,88 (**2. Platz**)

Jessica Weisshaar (W10) 50 m 8,85 (**4. Platz**) Weitsprung 2,69 m (**14. Platz**) Ball 13,5 m (**17. Platz**)

800 mtr: 3:26,79 (**6. Platz**) und der einzige Junge, der dieses Jahr in seiner AK den Wettkampf bestritt

Max Himmelspach (M10) 50 m 9,43 (**9. Platz**) Weitsprung 3,00 m (**6. Platz**) Ball 24,0 m (**5. Platz**)

In der 4x50mStaffel belegten den 3.Platz Anna Agate, Aliya, Fabienne Renéé und Giulia.

Wie immer gebührt Euch ein ganz dickes Lob für Eure erbrachten Leistungen; besonders deswegen, da diese beiden Jahrgänge (2004 und 2005) sehr stark vertreten sind (bis zu 18 Teilnehmer pro Disziplin).

Also.....herzliche Grüßwünsche von Antje & Cesine, eure Trainerinnen



Zahlreiche Schüler nahmen an der Kreismeisterschaft teil

Bei den Kreismeisterschaften in Teningen gewann Marius Hipp fünf Kreismeistertitel



Fünf Kreismeistertitel für Marius Hipp

Er war in der Schüler Klasse M 14 erfolgreich im 100 Meter Lauf (12,86, 300 Meter Lauf 42,32, 80 Meter Hürden (13,56), Weitsprung (4,97) und im Speerwerfen (28,96). In der gleichen Altersklasse gewann Thilo Hafner das Kugelstoßen (7,75, Diskuswerfen (7,75), wurde 3. im Weitsprung (4,53) und vierter im Speerwerfen (20,42).

Janina Schneider gewann in der Klasse W 14 über 800 Meter (2:27,28) wurde über 100 Meter 2. (14,61) und im Weitsprung 4. (4,37).

Maria Burkart W 13 gewann den Weitsprung (4,42), wurde über 75 Meter 2. (11,02), über 800 Meter 3. (2:44,51).

Selina belegte im Ballwerfen den 3. Platz (26,00), im 75 m Lauf Platz fünf (11,25) und im Weitsprung Platz 6. (4,13).

Die 4x100 Meter Staffel mit Luisa Scheufler, Janina Schneider, Johanna Fakler, Maria Burkhart belegte den 3. Platz (57,18)

Johanna Fakler gewann den 800Meter Lauf in 2:44,51 Minuten und Luisa Scheufler wurde 6. über 80 Meter Hürden (16,02)

Fußball

Am gestrigen Dienstag bestritt die SG das erste Vorbereitungsspiel gegen den SV Achkarren. Mit dem ersten Angriff kamen die Gäste zur Führung, ein scharf getretener Eckball konnte von Stefan Herr nur noch ins eigene Tor abgefälscht werden.

Dies sollte aber der letzte Treffer der Gäste bis zum Spielende bleiben. Anders die SG, bis zur Halbzeit schossen 2 mal Alexander Christ und Stefan Herr eine 3:1 Führung heraus. In der zweiten Hälfte hat unser Team komplett durchgetauscht und erhöhte bis zum Ende auf 7:1 . Die weiteren Torschützen waren Neuzugang Jonas Gorenflo, Marco Roser, Florian Ruf mit einem direkt verwandelten Eckball. Den Schlusspunkt durfte dann der sehr agile Timo Zehnle setzen. Insgesamt eine Leistung zu diesem frühen Zeitpunkt die erahnen lässt das viel Potential im Team steckt

Nächste Vorbereitungsspiele :

Dienstag, den 7.7 18.45 Uhr

SC Wyhl – SG Hecklingen/Malterdingen

Sonntag, den 12.7 17.30 Uhr in Hecklingen

SG Hecklingen/Malterdingen - SV Weilertal

Donnerstag, den 16.7. 19.00 Uhr Stadtmeisterschaft in Nordweil

SV Kenzingen – SG Hecklinge/Malterdingen

Freitag 17.7 ab 17.00 Uhr Finaltag



INDIACA

MALTERDINGEN E. V.

Karlheinz Bühler (1. Vors.) Tel. 8527

Daniel Karotsch (2. Vors.) Tel. 0151 44511072

www.indiaca-malterdingen.de

www.facebook.com/IndiacaMalterdingen

Malterdinger Indiacajugend bei der Deutschen Meisterschaft erfolgreich

Mit guten Erfolgen kehrten die Teams von Indiacaparcourts Malterdingen von den Deutschen Indiacaparcourts Jugendmeisterschaften in Karlsruhe und Stutensee nach Hause

Der Malterdinger Indiacaverein startete am Samstag in den Klassen weiblich 15-18 Jahre und männlich 15-18 Jahre und am Sonntag mit dem Mixed-Team 15-18 Jahre.

Am Samstag, dem ersten Spieltag, spielte die weibliche Jugend von Malterdingen, welche im vergangenen Jahr in der niedrigeren Altersklasse den Deutschen Meistertitel und in Luxemburg sogar den Junior Worldcup gewinnen konnte, zum ersten Mal in der Klasse 15-18 und konnte sich am Ende nach engen Spielen einen guten vierten Platz sichern, da der satzgleiche ATV Haltern eine bessere Punktdifferenz hatte.

Ebenfalls am Samstag spielte die männliche Jugend in der Sporthalle in Stutensee. Im vergangenen Jahr konnte sich die Mannschaft um Waldemar Schott die deutsche Vizemeisterschaft und einen dritten Platz beim Junior Worldcup sichern. Mit entsprechenden Erwartungen ging man dieses Jahr an den Start. In den ersten drei Spielen des Tages konnte sich die Malterdinger Jugend jeweils klar gegen die Teams aus Grünwinkel, Ötisheim und Pivitsheide durchsetzen. Das nächste Spiel gegen den schwäbischen Meister TSV Enzweihingen ging auch aufgrund eines verletzungsbedingten Ausfalls des Spielführer Mathias Hügel knapp verloren. Nach einem weiteren Sieg gegen den badischen TV Eberbach trafen die Malterdingen schließlich auf den letztjährigen Deutschen Meister und Worldcup Sieger, die TSG Blankenloch traf. Mit lautstarker Unterstützung zahlreicher Fans konnte man den Gegner im letzten Spiel des Tages dominieren und einen ungefährdeten Zwei-Satz-Sieg einfahren. Trotz dieses eindeutigen Sieges lag jedoch die TSG aufgrund der knapp besseren Gesamtpunktdifferenz vorne, so dass für die Malterdinger der etwas enttäuschende Vizemeistertitel blieb.

Am Sonntag spielte dann das Team Mixed-Jugend um die Deutsch Meisterschaft. Doch schon früh im Turnier musste man feststellen, dass man heute nicht genügend Durchschlagskraft hat, um ganz oben mitzuspielen. Somit musste man sich diesmal mit einem vierten Platz begnügen.

Am Ende konnten die Malterdinger Teams mit einer Silbermedaille und zwei knappen vierten Plätzen doch sehr zufrieden sein.



Im Team Männliche Jugend 15-18 spielten:
Matthias Hügel (Spielführer), Louis Wollenbär, Jonas Hügel, David Pfister,
Till Maucher, Nico Köpke, Nils Köpke. Trainer war Waldemar Schott.

Sa+So+Mo 20.00h
11. bis 13.7.

**MEIN HERZ TANZT
-6- 104min "bes.wertvoll"**

Der Film erzählt die Geschichte von Eyad, der als bislang erster und einziger Palästinense an einer Elite-Schule in Jerusalem ausgebildet wird und somit zwischen den Kulturen steht

Sa 14.45h
11.7.

Ein Familienfilm der die Ausschreibung „Besonderer Kinderfilm“ gewonnen hat...

WINNETOUS SOHN -0- 90min 3. Wo
Fantasievoll erzählt dieser Film von der Freundschaft von Max und Morten...

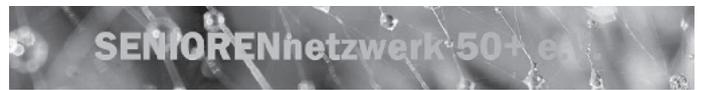
So 14.45h
12.7.

Fortsetzung des wunderbaren Pferdeabenteuers
OSTWIND 2 o.A. 108min 7. Wo

Änderungen vorbehalten.



**SONSTIGE
MITTEILUNGEN**



Kontakt: C. Wangler, Tel. 4440
Internet: www.seniorennetzwerk50plus.de;
E-Mail: seniorennetzwerk50plus@web.de

Radfahren für Freizeitradler

Am Dienstagvormittag (bei schönem Wetter) fahren wir ca. 1,5 Stunden rund um Kenzingen. Abfahrt ist um 9.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz, wer Zeit und Lust hat kann gerne mit radeln.
Info: C. Wangler, Tel. 44 40

Spielen und Kommunizieren

Immer montags um 14.30 Uhr in der Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Spielen mobilisiert das Gedächtnis und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz. Eine nette Runde freut sich auf Sie. Info: M. Disch, Tel. 0 76 44 / 92 84 25

Senioren Internet- u. PC-Treff

Der PC-Treff macht Sommerpause bis zum 9. September. Die Termine finden Sie auch unter der Rubrik „Veranstaltungskalender“ auf unserer Homepage www.seniorennetzwerk50plus.de.
Info: J. Wallmann, Tel. 0 76 44 / 89 52

Gedächtnistraining

Die Kurse für Gedächtnistraining haben Sommerpause.
Kursbeginn bei Kursleiterin Regina Wüst, Tel. 0 76 44 / 91 05 20, am 17. September
Kursbeginn bei Kursleiterin Elisabeth Biechele, Tel. 0 76 43 / 53 18, wird noch bekannt gegeben.

Schachspielen für Jedermann

Die Schachspieler machen Sommerpause bis zum 21. September.
Info: E. Schmieder, Tel. 0 76 44 / 67 18

Gundelfingen-Englerbeck-Huus

Am Mittwoch, den 29. Juli besuchen wir, in Zusammenarbeit mit dem Schwarzwaldverein, nach einer kleinen Wanderung das Englerbeck-Huus. Hartwig Brutzer führt im Museum durch die aktuelle Ausstellung „Gundelfinger Mosaik“. Die Fahrt erfolgt mit dem Zug. Treffpunkt ist um 12.45 Uhr am Bahnhof Kenzingen.
Info und Anmeldung: Ch. Benzin, Tel. 0 76 44 / 76 05

Kontakt-Café

Am Donnerstag, den 30. Juli ist unser Kontakt-Café wieder geöffnet. Treffpunkt ist von 14.30 – 16.30 Uhr in der Kaffee-Stube in der Eisenbahnstraße 20 in Kenzingen. Regina Wüst wird uns das Buch „Vorläufige Chronik des Himmels über Pildau“ von Max Scharnigg vorstellen. Wir laden Sie hierzu recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.
Info: W. Willrich, Tel. 0 76 44 / 92 33 64

**Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:
www.seniorennetzwerk50plus.de**



**KINOPROGRAMM
FÜR MALTERDINGEN**

**FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele
Kenzingen vom 9.7.15 bis 15.7.2015**

Tel 07644-385
www.Kino-Kenzingen.de

Do+Fr+Mo+Die

17.15+20.00h

Sa+So 14.45+20.00h

9. bis 14.7.

**Auf Platz 1 der Charts...
MINIONS (3D) o.A. 90min 2. Wo**

Ein großes Geheimnis der Filmgeschichte wird gelüftet:
Die Geschichte der Minions ...von ihren Anfängen bis heute...

****NEU**

So 11.15h Matinée

Die 19.45h

12.+14.7.

Helen Mirren als Maria Altmann in dem Film
DIE FRAU IN GOLD -6- 110min
Eine bewegende Geschichte über den Wert von Erinnerungen...

**Der schwäbische Blogbaschter isch z'rück!
Die Kirche bleibt im Dorf 2 - Täterätä: -0- 95min 3. Wo**

Heimat boomt! Diesmal gilt es, die verfallene Kirche zu retten.
Dafür soll im fernen Hamburg ein Musik-Wettbewerb gewonnen werden...
S'Läba isch koi Schlotzer... es geht immer weiter, wie diese neue Geschichte...

Do+Fr 20.00h

Sa bis Die 17.50h

9. bis 14.7.

*****NEU**

Nach der Romanvorlage von Cynthia Kear und Andrea Krug

Diskussionsrunde TTIP:

Unternehmen gestalten die transatlantische Partnerschaft“ IHK-Veranstaltung am 13. Juli 2015 in Freiburg

Der Untergang des Abendlandes oder die Chance für eine langfristige, stabile wirtschaftliche Wertordnung. Noch nie wurde ein Handelsabkommen, das die Europäische Kommission im Auftrag der Mitgliedsstaaten verhandelt, von so hohem öffentlichem Interesse begleitet und diskutiert. Warum berührt uns dieses Abkommen derart? Was wird derzeit konkret verhandelt? Welche Einfluss haben Bürger und Unternehmen? Was würde ein Abbruch der Verhandlungen bedeuten? Welche Rolle spielen unsere mittelständischen Unternehmen und mit welchen Handelshemmnissen stehen Sie tatsächlich gegenüber?

Die IHK Südlicher Oberrhein möchte mit Unternehmern und allen Interessierten ins Gespräch kommen und lädt am Montag 13. Juli um 09:00 Uhr zu einer Diskussionsveranstaltung in ihre Räume in Freiburg ein. Zu Gast ist Felix Neugart, Außenhandelsexperte des DIHK in Berlin, der u.a. als Mitglied der TTIP-Advisory-Group der Europäischen Kommission die Verhandlungen begleitet.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei, eine Anmeldung jedoch erforderlich.

Programm und Anmeldung bei: IHK Südlicher Oberrhein, Lotzbeckstraße 31, 77933 Lahr, Christine Richmann, Tel.: 07821/2703-692, E-Mail: christine.richmann@freiburg.ihk.de

Bankgespräch für Gründer

Förderbanken informieren

Freiburg. Am Donnerstag, 16. Juli 2015 findet bei der Handwerkskammer Freiburg wieder ein kostenloser Beratungssprechtag für Existenzgründer und bestehende Unternehmen mit Experten der L-Bank Baden-Württemberg, der Bürgschaftsbank und der MGB statt.

Im Rahmen des Beratungstages bietet sich für die Interessenten die Möglichkeit, im direkten Gespräch mit den Finanzierungsexperten der Förderbanken spezifische Probleme zur Optimierung der Finanzierungsstruktur zu diskutieren. Aufgrund des nach wie vor großen Interesses ist es auch in diesem Monat notwendig, für den 16. Juli bei der Handwerkskammer Freiburg, Frank Saier, Tel.: 0761/21800-130, Fax: 0761/21800-333, E-Mail: frank.saier@hwk-freiburg.de, einen Termin zu vereinbaren



**Überzeugen, wenn's drauf ankommt:
Erfolgreiche und professionelle Gesprächsführung (10070)** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/OG, Sa., 11.07.2015, 9 - 17 Uhr

Zumba® Fitness (32460B)

Emmendingen, Hans-Peter-Schlatterer-Saal, Lessingstr. 30, VHS-Saal, 3-mal montags, 19:20-20:20 Uhr, Beginn: 13.07.2015

Bauch - Beine – Po: Ein Programm für Fitness und Figur (32310B)

Herbolzheim, Bernhard-Galura-Schule, Hebelstr. 2, Gymnastikraum, 3-mal montags, 20:05-21:05 Uhr, Beginn: 13.07.2015

Funktionelle Gymnastik 60 plus am Vormittag (Kleingruppe mit 6-8 Teilnehmern) (32010BM)

Herbolzheim, Hebammen Praxis „Kugelrund“, Am Marktplatz, Bewegungsraum, 2-mal, montags 13.07.2015 und 27.07.2015, 9-10 Uhr

Rückenpower & Nackenfeeling (32127B)

Herbolzheim, Bernhard-Galura-Schule, Hebelstr. 2, Gymnastikraum, 3-mal montags, 19:05-20:05 Uhr, Beginn: 13.07.2015

Zumba® Fitness (32464B/151)

Emmendingen, Hans-Peter-Schlatterer-Saal, Lessingstr. 30, VHS-Saal, 4-mal mittwochs, 17-18 Uhr, Beginn: 15.07.2015

RückenFit & Bodyforming: Sommerkurs (32117B/151)

Teningen, Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30, Saal, 6-mal montags, 18:30-19:45 Uhr, Beginn: 20.07.2015

RückenFit & Bodyforming: Sommerkurs (32118B/151)

Teningen, Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30, Saal, 6-mal montags, 19:50-21:05 Uhr, Beginn: 20.07.2015

Abnehmprogramm im Sommer (32348)

Herbolzheim, Hebammen Praxis „Kugelrund“, Am Marktplatz, Bewegungsraum, 8-mal montags, 19:00-20:30 Uhr, Beginn: 27.07.2015

Sommerschnitt bei Obst- und Ziergehölzen: Praxiskurs (11430/151)

Herbolzheim, Herrenmühle, Schlossplatz 2, Garten von Herrn Haas, Do., 30.07.2015, 17 - 20 Uhr

Drehen an der Scheibefür Schüler und Erwachsene (24030M/151)

Malterdingen, Ruths Keramikwerkstatt, Schulstr. 28, Werkstatt, Mo., 03.08.15 bis Fr., 07.08.2015, 9:30 - 12:00 Uhr

Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-25, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

„Von der Uni in den Beruf“:

Studium zu Ende – was nun?

Am Donnerstag, 30. Juli, informieren Experten der AOK - Die Gesundheitskasse Südlicher Oberrhein, des Jobcenter Freiburg und des Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg über den Übergang vom Studium in den Beruf.

Geklärt werden Fragen über den Status nach dem Studium, über die rechtliche Bedeutung der Arbeitsuchend- und Arbeitslosmeldung, über die Stellensuche und die Bewerbung, über die Weiterversicherung bei Krankenkassen, über die Grundversicherung für Arbeitsuchende (Arbeitslosengeld II) und über die Finanzierung eines weiterführenden Studiums.

Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1098) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und endet voraussichtlich um 19:45 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Da geht noch was!

Am Mittwoch, den 29. Juli, von 15 bis 17 Uhr, treffen sich in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, Experten des Ausbildungsmarktes und Lehrstellensuchende zur „Last-Minute-Börse“. Auf dem Lehrstellenmarkt wird vor Beginn der Schulferien der Endspurt eingeläutet. Bewerber ohne Ausbildungsstellen haben noch gute Chancen. Sie dürfen allerdings nicht ausschließlich ihren Traumberuf vor Augen haben, sondern sollten berufliche Alternativen in ihre Suche mit einbeziehen.

Jugendliche können sich auf der Frühbörse bereits über Ausbildungsstellen mit Beginn im Herbst 2016 informieren. Viele Arbeitgeber haben Ihren Bedarf für das nächste Jahr bereits gemeldet.

Die Last-Minute-Börse ist eine Gemeinschaftsaktion der Agentur für Arbeit Freiburg, der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein und der Handwerkskammer Freiburg. Berufsberater und Ausbildungsexperten der Kammern informieren und beraten Jugendliche, die in diesem Jahr noch mit einer Ausbildung starten wollen. Sie geben einen Überblick über die noch freien Ausbildungsplätze bei Betrieben und Schulen. Expertentipps gibt es zu den Themen Eignungstest, Berufswahl, Bewerbung und Vorstellungsgespräch. Zudem gibt es Informationen zum Thema Bundesfreiwilligendienst. Angesprochen sind Jugendliche unter 25 Jahre ohne Erstausbildung aus den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald sowie der Stadt Freiburg. Ende Juni waren im Bezirk der Agentur für Arbeit Freiburg noch knapp 1.600 Ausbildungsstellen für Herbst 2015 unbesetzt.

Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 16. Juli 2015 von 15.00 bis 18.00 Uhr** bietet das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg- Ober- rhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Un- ternehmen im Landkreis Emmendingen im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstr. 4, Zimmer 136, 1.OG**, an.

Frau Müller des Welcome Centers informiert und berät Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Fa- milie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Be- ratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

Anmeldung und Terminvereinbarung unter:

Tel.: 0761-13 79 79 55 oder per Email: welcomecenter@fwtm.de

Weitere Informationen unter:

www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

Kräuterkurs in Malterdingen am Samstag, den 18. Juli 2015

Thema: Kräuter gegen Erkältungen – Hustenhonig herstellen

Jetzt im Sommer wachsen und blühen viele heilwirksame Kräuter. Es ist der richtige Zeitpunkt um Kräuter für den Wintervorrat zu sam- meln.

Bei einem Kräuterspaziergang möchte ich Ihnen hustenwirksame Kräuter vorstellen, die wir anschließend verarbeiten. Zum Abschluss können Sie ein Kräuterbrot sowie eine Kräuter-Limonade genießen. Bitte bringen Sie einen Sammelkorb oder eine Tasche, ein Schneide- brett mit Messer, ein Trinkglas, Blütenhonig sowie ein Schraubglas mit.

Treffpunkt: Rathaus in Malterdingen um 15.00 Uhr (bis ca. 17.30 Uhr)

Kursgebühr: 14,00 Euro

Ich bitte um Anmeldung, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Martina Zipperle

– Fachfrau für Pflanzenheilkunde - Kräuterpädagogin

Im Schwabental 5, 79364 Malterdingen, Tel. 07644 – 8209, oder 0152 – 03 77 4884

